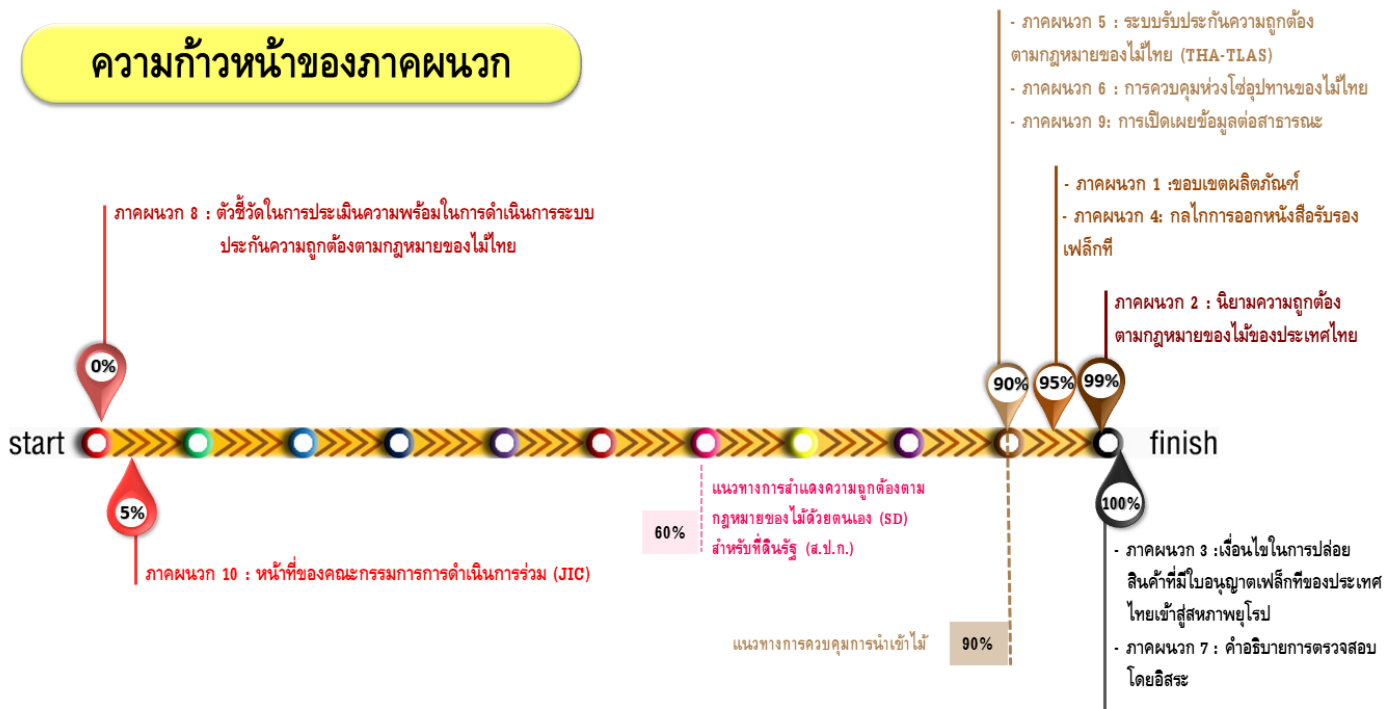


# ความก้าวหน้าการจัดทำข้อตกลงและเอกสารเชิงเทคนิคในการเจรจาจัดทำข้อตกลงเป็นหุ้นส่วนด้วยความสมัครใจในการบังคับใช้กฎหมายป่าไม้ ธรรมชาติ และการค้าระหว่างไทยกับสหภาพยุโรป (FLEGT VPA)

ฉบับที่ 9 เดือน พฤศจิกายน 2564

## ความก้าวหน้าของภาคผนวก



หมายเหตุ: แนวทางการนำแสดงความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ด้วยตนเอง (SD) สำหรับที่ดินเอกชน ได้ผ่านการสรุปและนำเสนอให้กรมป่าไม้ประกาศใช้แล้ว แนวทางดังกล่าวจะถูกรวมเข้าไปในภาคผนวกที่ 6 การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ไทย

หมายเหตุ: ท่านสามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมในแต่ละภาคผนวกได้ที่ [www.tefso.org](http://www.tefso.org) หัวข้อ “ภาคผนวก” รวมทั้งติดตามข้อมูลข่าวสารผ่านทาง LINE Official ที่ @tefso

ภาคผนวกที่เกี่ยวข้องทั้ง 10 ภาคผนวกเป็นการกำหนดขึ้นโดยฝ่ายไทย ซึ่งได้พิจารณาจากประเด็นที่ฝ่ายอียูต้องการทราบเกี่ยวกับการทำไม้ของประเทศไทย โดยภาคผนวกนั้นมีความยืดหยุ่นสามารถปรับเปลี่ยนได้ตามความเห็นของทั้งสองฝ่าย โดยมีกรอบวิธีการที่แตกต่างกับการเจรจาระหว่างประเทศโดยทั่วไป

## 1) ตารางการประชุมผู้เชี่ยวชาญและการเจรจาระหว่างประเทศไทยกับสหภาพยุโรป (เชิงเทคนิค)

วันที่	การประชุม	ตัวย่อ	ผลจากการเจรจา (ประเด็นสรุป)
13-14 พ.ย. 56	การประชุมผู้เชี่ยวชาญครั้งที่ 1	JEM 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- กำหนดโครงสร้างการเจรจา</li> <li>- กำหนดโครงสร้างการทำงานให้มีความชัดเจน</li> <li>- จัดตั้งคณะทำงานเฉพาะกิจ</li> <li>- เริ่มเตรียมร่างภาคผนวก LD</li> </ul>
27-28 มิ.ย. 60	การประชุมผู้เชี่ยวชาญครั้งที่ 2	JEM 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ไทยจะใช้ TLAS ระบบเดียวทั้งตลาดในและนอกประเทศ</li> <li>- ภาคผนวก PC: ไม่รวมถ่านไม้</li> <li>- ภาคผนวก LD: ไทยเสนอร่าง</li> </ul>
29-30 มิ.ย. 60	การเจรจาครั้งที่ 1	NEG 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- กำหนด VPA Roadmap to NEG 2</li> <li>- ให้ไทยเริ่มเตรียมร่างภาคผนวก</li> <li>- ภาคผนวก PC: จะรวมเฟอร์นิเจอร์ในภายหลัง</li> <li>- ภาคผนวก LD: ให้มีการทดสอบภาคสนาม</li> <li>- อื่นๆ: ไทยสนใจเรียนรู้ในการเชื่อมโยงระหว่าง FLEGT กับ REDD+</li> </ul>
21-22 มี.ค. 61	การประชุมผู้เชี่ยวชาญครั้งที่ 3	JEM 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ปรับปรุง VPA Roadmap to NEG 2</li> <li>- อียูจะสนับสนุนการจัดจ้างที่ปรึกษาผ่าน FAO ช่วยในการจัดทำภาคผนวก TLAS &amp; SCC</li> <li>- ไทยจะเสนอความชัดเจนเรื่อง DDS ในการประชุมครั้งต่อไป เนื่องจากยังไม่มีมติที่จะใช้ระบบ DDS ในการควบคุมการนำเข้าไม้</li> <li>- ไทยเสนอระบบยืนยันความถูกต้องด้วยตนเอง (SD) 5 ช่องทาง และจะดำเนินการศึกษาหาหรือเพิ่มเติม</li> <li>- ไทยขอให้อียูส่งร่าง VPA Main text</li> <li>- อียูจะแจ้งไทยหากมีการปรับขอบเขตผลิตภัณฑ์ภายใต้ EUTR</li> </ul>
17 ก.ค.61	การประชุมผู้เชี่ยวชาญครั้งที่ 4	JEM 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- นำพรบ. เลื่อยโซ่ยนต์ออกจากภาคผนวก LD</li> </ul>

วันที่	การประชุม	ตัวย่อ	ผลจากการเจรจา (ประเด็นสรุป)
19 ก.ค.61	การเจรจาครั้งที่ 2	NEG 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- กำหนด VPA Roadmap to NEG 3</li> <li>- มีการปรับปรุงรายการภาคผนวก</li> <li>- ไทยตกลงจะพัฒนาภาคผนวก TLAS</li> <li>- ไทยตกลงจะพัฒนา TLAS ต่อไป</li> <li>- ไทยตกลงจะพัฒนาแผนผังความคิดของจุดควบคุมภายใต้ SCC</li> <li>- ไทยตกลงที่จะใช้ระบบ DDS มาควบคุมการนำเข้าไม้</li> <li>- ไทยจะหารือภายในเกี่ยวกับการจะนำเข้าขอบเขตผลิตภัณฑ์หรือไม่</li> </ul>
9 - 10 ก.ย.63	การประชุมผู้เชี่ยวชาญครั้งที่ 5	JEM 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ไทยขอทบทวนร่างภาคผนวกขอบเขตผลิตภัณฑ์ (PS) บนพื้นฐานของการหารือผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย</li> <li>- ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่างภาคผนวก LD โดยจะมีการแลกเปลี่ยนและปรับปรุงร่างหากมีการปรับแก้กฎหมาย</li> <li>- อียูมีความกังวล 4 ประเด็นสำคัญในการพัฒนาร่างภาคผนวกดังกล่าว 1) บทบาทของการรับรองโดยเอกชน 2) ไม้ของกลาง 3) ความเป็นอิสระต่อกันของหน่วยงานตรวจพิสูจน์และออกหนังสือรับรอง 4) การบริหารจัดการข้อมูล</li> <li>- อียูเห็นว่าร่างภาคผนวก SCC ยังขาดมุมมองด้านการบริหารจัดการข้อมูล</li> <li>- ไทยจะหารือประเด็นผู้สังเกตการณ์โดยอิสระโดยภาคประชาสังคมต่อไป</li> </ul>
16 ก.ย.63	การเจรจาครั้งที่ 3	NEG 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ไทยขอทบทวนร่างภาคผนวก PS</li> <li>- ไทยตัดวัสดุและผลิตภัณฑ์รีไซเคิลภายใต้ HS Code 47 และ 48 ออก (ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบ)</li> <li>- ร่างภาคผนวก LD จะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ</li> <li>- ร่างภาคผนวก CR จะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ</li> <li>- อียูจะส่งร่างภาคผนวก LS มาให้ไทยหารือและพิจารณาต่อไป</li> <li>- จะมีการหารือกับอียูเกี่ยวกับความเห็นของบทบาทของหนังสือรับรองโดยองค์กรเอกชน (Private certificate scheme) ที่สอดคล้องกับมาตรฐานภาครัฐของประเทศที่จะระบุใน TLAS &amp; SCC ต่อไป</li> <li>- ไทยจะพัฒนาระบบบริหารจัดการข้อมูลให้สอดคล้องกับ SCC และจะอธิบายในเอกสารดังกล่าว</li> <li>- ร่างภาคผนวก IA จะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ</li> </ul>

## 2) แผนการดำเนินงานที่ตกลงร่วมกัน (VPA Roadmap)

ประเทศไทยได้มีการประสานงานกับอียูอย่างต่อเนื่องในการจัดการประชุมเจรจาครั้งต่อไป ล่าสุดฝ่ายอียูแจ้งขอเลื่อนการเจรจาเป็นช่วงกุมภาพันธ์ 2565 ทำให้ต้องมีการปรับเปลี่ยนแผนการดำเนินงานดังกล่าว โดยแผนด้านล่างนี้ได้มีการปรับปรุงแก้ไขจากเวอร์ชันเดิมที่ผ่านความเห็นชอบจาก AHWG และหารือกับทาง EFI ใน 2 หัวข้อท้ายเพื่อให้สอดคล้องกับการประสานงานล่าสุดกับทางอียู

Date	Action/element
9-10 September 2020	<b>Fifth Joint Expert Meeting (JEM5 – 2 days)</b>
16 September 2020	<b>Third Negotiation (NEG3 – 1 day)</b>
September 2020 onward	SWG discussions on technical aspects – improvement of Annexes / papers <ul style="list-style-type: none"> <li>• LD (revise to reflect the regulatory changes)</li> <li>• Product coverage</li> <li>• TLAS</li> <li>• SCC</li> <li>• SD on private and public land</li> <li>• Import Control</li> <li>• Public disclosure of information</li> </ul>
October 2020	AHWG meeting to discuss results of JEM5 and NEG3
November 2020 onward	TH-FLEGT Asia (EFI) technical exchanges by virtual means, such as on TLAS, SCC (including SCC on Private lands), Import Control and Product Scope
January 2021 onward	SWG discussions on all technical aspects – improvement of Annexes
February 2021	EU sends draft Annex on FLEGT licensing (Annex IV) to TH for discussion
March 2021	Thailand sends the following Draft to FLEGT Asia (EFI) for comment and prepares a technical meeting. <ul style="list-style-type: none"> <li>• SCC on Private land (Self-Declaration) concept paper</li> <li>• THA-TLAS Annex</li> <li>• SCC Annex</li> <li>• Import Control concept paper</li> </ul>
April 2021	FLEGT Asia (EFI) Technical Mission (virtual), meetings with relevant SWGs (SCC on Private land (Self-Declaration), THA-TLAS and SCC, Import Control).
May 2021 onward	National committees meeting to discuss Annexes to be formally submitted to the EU
June 2021	Thailand sends Draft to the EU for comment. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Public Disclosure Annex</li> <li>• THA-TLAS Annex</li> <li>• SCC Annex and SCC on private land concept paper</li> <li>• FLEGT Licensing Scheme Annex</li> </ul>

June 2021	Thailand starts import control consultancy and sends Draft Import Control concept paper to FLEGT Asia (EFI) for comment.
July/August 2021	FLEGT Asia provides comments on <ul style="list-style-type: none"> <li>• Public Disclosure Annex</li> <li>• SCC on private land concept paper</li> <li>• Import Control concept paper</li> </ul> Technical meeting (virtual) on Public Disclosure Annex and potentially on SCC on private (and public?) land concept paper
July 2021	Thailand sends Draft product scope Annex to the EU
August 2021 onwards	FLEGT Asia Technical Mission and support, meetings with relevant SWGs (Import Control, THA-TLAS and SCC, others). FLEGT Asia support to incorporate import control and SCC on private and public lands into LD, TLAS and SCC Annexes.
November 2021	National committees meeting to discuss all Annexes to be formally submitted to the EU.
November 2021	Thailand sends all draft Annexes to the EU in preparation of JEM6/NEG4
<b>January 2022</b>	<b>Stock taking VC7 on technical level to prepare JEM6 and NEG4 (1-2 weeks before JEM)</b>
<b>February 2022</b>	<b>Sixth Joint Expert Meeting (JEM6 – 2 days) and Forth Negotiation (NEG4 – 1 day)</b>

3) การดำเนินงานหลังการรายงานครั้งที่ 8 รอบเดือนสิงหาคม 2564 (เรียงตามภาคผนวก)

ภาค ผนวก ที่	รายละเอียด		สถานะปัจจุบัน
	ไทย	อังกฤษ	
0	เนื้อหาข้อตกลง (ภาพรวม)	VPA Legal Text	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ในการประชุมเจรจาครั้งที่ 3 ฝ่ายไทยได้แจ้งอียูว่าจะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ</li> <li>- อยู่ระหว่างการพิจารณาของคณะอนุกรรมการฯ</li> </ul>

ภาค ผนวก ที่	รายละเอียด		สถานะปัจจุบัน
	ไทย	อังกฤษ	
1	ขอบเขตผลิตภัณฑ์	Product Scope (PS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ฝ่ายไทยได้แจ้งกับอียูในการเจรจาครั้งที่ 3 ว่าต้องการทบทวนร่างภาคผนวกนี้ โดยจะอยู่บนพื้นฐานการหารือของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง โดยจะผ่านทางโครงการที่สภาอุตสาหกรรมได้รับการสนับสนุนจากอียูผ่าน FAO (การลงพื้นที่ 4 ภาค จะจัดระหว่างเดือนพ.ย. - ธ.ค. 2563)</li> <li>- มีการตัด HS Code ที่เกี่ยวข้องกับไม้ส่งออก และยังคงไว้ซึ่งผลิตภัณฑ์รีไซเคิลโดยการเพิ่มหมายเหตุ</li> <li>- มีการนำเสนอแนวทางการออกหนังสือรับรองผลิตภัณฑ์รีไซเคิลเพื่อสะดวกแก่ผู้ประกอบการในการส่งออก ขณะนี้อยู่ระหว่างการหารือเชิงเทคนิคกับทาง FLEGT Asia, EFI</li> <li>- จะนำเข้าไปให้คณะอนุกรรมการฯ พิจารณาก่อนส่งเอกสารให้อียูต่อไป</li> </ul>
2	นิยามความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ของประเทศไทย	Thai Timber Legality Definition (LD)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- จะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ (NEG3)</li> <li>- ระหว่างนี้ทั้งสองฝ่ายเห็นว่าควรมีการแลกเปลี่ยนหากมีการปรับแก้กฎระเบียบเพิ่มเติม</li> <li>- ยังมีประเด็นที่ฝ่ายไทยจะต้องอธิบายเพิ่มเติม ได้แก่ การจัดสรรที่ดินสปก. และพรบ. สาธารณสุข</li> <li>- มีการจัดจ้างที่ปรึกษาโดยการสนับสนุนของอียูผ่านทาง EFI เพื่อช่วยในการรวบรวมกฎหมายที่มีการปรับแก้ โดยจะเพิ่มเติมและนำเสนอในการเจรจาครั้งนี้</li> </ul>

ภาค ผนวก ที่	รายละเอียด		สถานะปัจจุบัน
	ไทย	อังกฤษ	
3	เงื่อนไขในการปล่อยสินค้าที่มีหนังสือรับรองเฟล็กทีทของประเทศไทยเข้าสู่สหภาพยุโรป	Condition for Release for Free Circulation in the European Union of Thai FLEGT-Licensed Timber Products (CS)	- จะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ (NEG3)
4	กรอบการออกใบอนุญาตเฟล็กทีท	FLEGT Licensing Scheme (LS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- อี ยู ส่งร่างเอกสารมาให้ฝ่ายไทยเมื่อเดือนก.พ.</li> <li>- เอกสารผ่านความเห็นชอบของคณะอนุกรรมการฯ (SC1/2021) และได้จัดส่งให้อี ยู อย่างเป็นทางการแล้ว</li> <li>- จะมีการนำเขาหารือในการเจรจาครั้งต่อไป</li> </ul>
5	ระบบประกันความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ไทย	Thai Timber Legality Assurance System (THA-TLAS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ร่างปัจจุบันที่มีการปรับปรุงแก้ไขอย่างต่อเนื่องและเขาหารือเชิงเทคนิคกับ EFI ไปแล้วนั้น ได้ผ่านการพิจารณาของคณะอนุกรรมการฯ (SC1/2021) และส่งให้อี ยู อย่างเป็นทางการเรียบร้อยแล้ว</li> <li>- อยู่ระหว่างการปรับปรุงโดยเพิ่มประเด็นที่ค้างค้าง และผ่านการหารือเชิงเทคนิคกับ FLEGT Asia, EFI แล้ว อาทิ การควบคุมห่วงโซ่อุปทานไม้ในที่ดินเอกชน การควบคุมการนำเข้าไม้</li> <li>- อย่างไรก็ตามก็ยังมีเรื่องค้างค้างซึ่งอยู่ระหว่างการหารือภายใน เช่น การควบคุมห่วงโซ่อุปทานไม้ในที่ดินรัฐ (ส.ป.ก) ไม้เก่า เป็นต้น โดยจะมุ่งเน้นถึงความสอดคล้องระหว่าง THA-TLAS และ SCC ด้วย</li> <li>- คาดว่าจะสามารถนำฉบับปรับปรุงเขาหารือในการเจรจาครั้งต่อไป</li> </ul>

ภาค ผนวก ที่	รายละเอียด		สถานะปัจจุบัน
	ไทย	อังกฤษ	
6	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ไทย	Thai Supply Chain Control (SCC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ร่างปัจจุบันที่มีการปรับปรุงแก้ไขอย่างต่อเนื่องและเข้าหารือเชิงเทคนิคกับ EFI ไปแล้วนั้น ได้ผ่านการพิจารณาของคณะอนุกรรมการฯ (SC1/2021) และส่งให้อยู่อย่างเป็นทางการเรียบร้อยแล้ว</li> <li>- อยู่ระหว่างการปรับปรุงโดยเพิ่มประเด็นที่ค้าง และผ่านการหารือเชิงเทคนิคกับ FLEGT Asia, EFI แล้ว อาทิ การควบคุมห่วงโซ่อุปทานไม้ในที่ดินเอกชน การควบคุมการนำเข้าไม้</li> <li>- อย่างไรก็ตามก็ยังมีเรื่องค้างซึ่งอยู่ระหว่างการหารือภายใน เช่น การควบคุมห่วงโซ่อุปทานไม้ในที่ดินรัฐ (ส.ป.ก) ไม่เก่า เป็นต้น โดยจะมุ่งเน้นถึงความสอดคล้องระหว่าง THA-TLAS และ SCC ด้วย</li> <li>- คาดว่าจะสามารถนำฉบับปรับปรุงเข้าหารือในการเจรจาครั้งต่อไป</li> </ul>
6.1	การควบคุมการนำเข้าไม้	Import Control (IC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- EFI ได้จัดจ้างที่ปรึกษาเพื่อปรับปรุงเอกสารดังกล่าว และได้เริ่มงานแล้วในเดือนมิ.ย.</li> <li>- ร่างเอกสารร่างแรกได้ผ่านความเห็นชอบของ AH10/2564 และจะส่งให้ FLEGT Asia, EFI เพื่อหารือเชิงเทคนิค</li> <li>- เมื่อแนวทางสมบูรณ์จะมีการรวบรวมเนื้อหาเรื่องนี้เข้าสู่ภาคผนวก SCC</li> <li>- คาดว่าจะสามารถนำเข้าหารือในการเจรจาครั้งต่อไป</li> </ul>



ภาค ผนวก ที่	รายละเอียด		สถานะปัจจุบัน
	ไทย	อังกฤษ	
6.2	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ ในที่ดินเอกชน	Supply Chain Control on Private Land (SCC o PL)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- เอกสารแนวทางฉบับสมบูรณ์พร้อมที่จะนำเนื้อหาควบรวมกับภาคผนวก SCC แล้ว</li> <li>- โดยจะหารือในการเจรจา รวมกับภาคผนวก SCC</li> </ul>
6.3	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ ในที่ดินรัฐ (สปก)	Supply Chain Control on Public Land (SCC o PBL)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- คณะทำงานกลุ่มย่อยได้ร่างเอกสารและนำเข้าหารือใน AHWG โดยมีมติให้นำร่างหารือเชิงเทคนิคกับ EFI</li> <li>- มีการหารือเชิงเทคนิคกับ EFI ใน TC3/2021 วันที่ 4 ส.ค. โดยทาง EFI ได้ส่งความเห็นมาเป็นเอกสารและอยู่ระหว่างการหารือของคณะทำงานกลุ่มย่อย</li> </ul>
6.4	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานไม้เก่า	Supply Chain Control of Reclaimed Timber (RT)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- อยู่ระหว่างการปรับปรุงร่างเอกสารแนวทางและแบบฟอร์ม SD</li> </ul>
7	คำอธิบายการตรวจสอบโดยอิสระ	Terms of Reference for the Independent Audit (IA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- จะมีการทบทวนอีกครั้งในช่วงลงสัตยาบรรณ (NEG3)</li> </ul>
8	ตัวชี้วัดในการประเมินความพร้อม ในการดำเนินการระบบรับประกัน ความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ ไทย	Criteria for Assessment of the Operational Readiness of the Thai Timber Legality Assurance System (CA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- เนื่องจากภาคผนวก THA-TLAS ยังไม่แล้วเสร็จจึงยังไม่มีแผนการร่างเอกสารในเรื่องนี้</li> </ul>

ภาค ผนวก ที่	รายละเอียด		สถานะปัจจุบัน
	ไทย	อังกฤษ	
9	การเผยแพร่ข้อมูลสู่สาธารณะ	Public Disclosure of Information (PDI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ได้มีการจัดการประชุมเชิงปฏิบัติการ (workshop) เพื่อเป็นการเสริมสร้างความเข้าใจและหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับข้อมูลข่าวสารที่มีการเผยแพร่ในปัจจุบัน รวมทั้งสะท้อนสถานะการเผยแพร่ของแต่ละหน่วยงานแล้ว</li> <li>- อยู่ระหว่างการวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการประชุมและปรับปรุงร่างภาคผนวก</li> <li>- โดยจะนำเข้าพิจารณาใน AHWG หลังจากนั้นจะนำส่งให้ FLEGT Asia, EFI เพื่อขอความเห็นเชิงเทคนิคต่อไป</li> <li>- คาดว่าจะสามารถนำเข้าหารือในการเจรจาครั้งต่อไปได้</li> </ul>
10	หน้าที่ของคณะกรรมการการดำเนินการร่วม (JIC)	Functions of the Joint Implementation Committee (JIC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ไทยได้ขอให้อียูส่งร่างหรือตัวอย่างภาคผนวกดังกล่าวให้ไทยพิจารณา ทั้งนี้ยังไม่ได้รับการตอบกลับจากทางอียู</li> </ul>
11	รายการที่ต้องดำเนินการพัฒนาการบังคับใช้กฎระเบียบและโครงสร้าง	Pending list for enforcement and institutional development (PEID)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ได้มีการเสนอให้เพิ่มภาคผนวกเพื่อรวบรวมสิ่งที่ต้องดำเนินการอันมีผลกระทบต่อการดำเนินงานในภาคผนวกทั้ง 10 (เห็นชอบจาก AHWG)</li> <li>- อย่างไรก็ตาม ยังไม่ได้มีการร่างภาคผนวกดังกล่าว เนื่องจากยังไม่มีประเด็นที่เข้ากับบริบทของภาคผนวกและผ่านความเห็นชอบจาก AHWG</li> </ul>

4) แผนการดำเนินงานจากนี้จนถึงการเจรจาครั้งต่อไป (อาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสมของทั้งสองฝ่าย)

แผนการดำเนินงานของ TEFSO ธ.ค. 2564 - 2565



## คำย่อ

คำย่อ	คำเต็ม (ภาษาอังกฤษ)	คำเต็ม (ภาษาไทย)
CSO	Civil Society Organization	ภาคประชาสังคม
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations	องค์การอาหารและการเกษตรแห่งสหประชาชาติ
RFD	The Royal Forest Department	กรมป่าไม้
EFI	European Forest Institute	สถาบันป่าไม้ยุโรป
FLEGT	Forest Law Enforcement Governance and Trade	แผนปฏิบัติการการบังคับใช้กฎหมายป่าไม้ ธรรมชาติ และการค้า
EU	European Union	สหภาพยุโรป
EUTR	EU Timber Regulation	กฎระเบียบว่าด้วยเรื่องการค้าไม้ของสหภาพยุโรป
FTI	The Federation of Thai Industries	สภาอุตสาหกรรม
PEFC	Program for the Endorsement of Forest Certification Scheme	องค์กรรับรองการจัดการป่าไม้ที่ยั่งยืน
PFPC	Private Forest Plantation Cooperative Limited	สหกรณ์สวนป่าภาคเอกชน จำกัด
RECOFTC	The Center for People and Forests	ศูนย์วนศาสตร์ชุมชนเพื่อคนกับป่า (รีคอฟ)
RTA	Reclaimed Timber Association	สมาคมไม้เก่า
TEFSO	Thai-EU FLEGT Secretariat Office	สำนักงานเลขานุการไทย - อียู เฟล็กที
THA	Thai Heavea Wood Association	สมาคมธุรกิจไม้อย่างพาราไทย
TTA	Thai Timber Association	สมาคมธุรกิจไม้
VPA	Voluntary Partnership Agreement	ข้อตกลงเป็นหุ้นส่วนด้วยความสมัครใจ คือข้อตกลงทางการค้าระหว่างสหภาพยุโรปกับประเทศผู้ผลิตไม้นอกสหภาพยุโรป
คำย่อเกี่ยวกับการประชุม		
AHWG	Ad-Hoc Working Group	คณะทำงานจัดทำข้อตกลงเป็นหุ้นส่วนด้วยความสมัครใจระหว่างไทยกับสหภาพยุโรป
JEM	Joint Expert Meeting	การประชุมร่วมระหว่างกลุ่มผู้เชี่ยวชาญของประเทศไทยและสหภาพยุโรป
NEG	Negotiation Meeting	การประชุมเจรจาระหว่างประเทศไทยและสหภาพยุโรป

NFC	National FLEGT Committee	คณะกรรมการเจรจาการทำข้อตกลงเป็นหุ้นส่วนด้วยความสมัครใจ (VPA) ในการบังคับใช้กฎหมายป่าไม้ ธรรมชาติ และการค้า (FLEGT) ระหว่างประเทศไทยกับสหภาพยุโรป (EU)
TC	Technical Mission	การประชุมทางเทคนิคระหว่างประเทศไทยและสถาบันป่าไม้ยุโรป
SC	Sub-Committee	คณะกรรมการเพื่อเตรียมการรองรับการบังคับใช้กฎหมายป่าไม้ ธรรมชาติ และการค้า จากสหภาพยุโรป
SWG	Sub-Working Group	คณะทำงานกลุ่มย่อย
VC	Video Conference	การประชุมทางไกลระหว่างประเทศไทยและสหภาพยุโรป
<b>คำย่อเกี่ยวกับภาคผนวก</b>		
	VPA Legal Text	เนื้อหาข้อตกลง (ภาพรวม)
PS (1)	Product Scope	การกำหนดขอบเขตผลิตภัณฑ์
LD (2)	Thai Timber Legality Definition	นิยามความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ของประเทศไทย
CR (3)	Condition for the Release for Free Circulation in the European Union of Thai FLEGT-Licensed Timber Products	เงื่อนไขในการปล่อยสินค้าที่มีหนังสือรับรองเฟล็กทีของประเทศไทยเข้าสู่สหภาพยุโรป
LS (4)	FLEGT Licensing Scheme	กลไกการออกหนังสือรับรองเฟล็กที
THA-TLAS (5)	Thai Timber Legality Assurance System	ระบบรับประกันความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ไทย
SCC (6)	Thai Supply Chain Control	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ไทย
IA (7)	Terms of Reference for the Independent Audit	คำอธิบายการตรวจสอบโดยอิสระ
CA (8)	Criteria for Assessment of the Operational Readiness of the Thai Timber Legality Assurance System	ตัวชี้วัดในการประเมินความพร้อมในการดำเนินการระบบรับประกันความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ไทย
PDI (9)	Public Disclosure of Information	การเผยแพร่ข้อมูลสู่สาธารณะ

JIC (10)	Functions of the Joint Implementation Committee	หน้าที่ของคณะกรรมการดำเนินการร่วม
PEID (11)	Pending list for enforcement and institutional development	รายการที่ต้องดำเนินการพัฒนาการบังคับใช้กฎระเบียบและโครงสร้าง
IC	Import Control	การควบคุมการนำเข้าไม้
PL	Supply Chain Control on Private Land	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ในที่ดินเอกชน
PBL	Supply Chain Control on Public Land	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้ในที่ดินรัฐ
RT	Supply Chain Control of Reclaimed Timber	การควบคุมห่วงโซ่อุปทานของไม้เก่า
<b>คำย่อทางเทคนิค</b>		
CO	Certificate of Origin	ใบรับรองถิ่นกำเนิดสินค้า
CoC	Chain of Custody	ระบบห่วงโซ่อุปทาน
DD	Due Diligence	การตรวจทานเอกสาร
DDS	Due Diligence System	ระบบตรวจทานเอกสาร
SD	Self-Declaration	การสำแดงความถูกต้องตามกฎหมายของไม้ด้วยตนเอง